

Orders for Returns

orders this year, will the Minister of Finance give serious consideration to additional staff at the Royal Canadian Mint in order that the demands of the public may be satisfied and that this branch of government may continue to show a profit?

Mr. Benson: The minister is giving serious consideration to enlarging and improving the capacity of the mint to meet the substantial demands for coin. It will not, however, be possible to meet the demands for souvenir sets of coins this year without prejudicing the ability of the mint to meet the regular demand for coin for circulation, notwithstanding the profit that might be made from souvenir sets. Additional staff alone is not sufficient to meet both demands.

WATER LEVELS, LAKE HURON AND GEORGIAN BAY

Question No. 1,077—Mr. Smith:

What effect will the increase of the flow of water from lake Ontario into the St. Lawrence river channel have on the level of the water in lake Huron and Georgian bay?

Mr. Laing: None.

NEW CITIZENS, BRUCE COUNTY, ONT.

Question No. 1,078—Mr. Loney:

In the county of Bruce, what are the names and addresses of the new Canadians who received citizenship in the years 1960, 1961, 1962, 1963 and 1964?

Mr. Badanai: The records of the department in respect to persons granted Canadian citizenship are maintained only under the name of the individual applicant and consequently this information is not available.

**QUESTIONS PASSED AS ORDERS
FOR RETURNS**

YUKON TERRITORY—CONTRACTS FOR BUILDINGS,
SERVICES, ETC.

Question No. 109—Mr. Nielsen:

With respect to the operations of the Department of Public Works in the Yukon Territory, in each case where the answer to part (iv) of question 1,237 (October 4, 1963) is given by sessional paper No. 270, December 9, 1963, as "yes (quotations)" (a) from whom were such quotations requested (b) what was the amount of each quotation (c) what procedure was adopted to obtain such quotations (d) why was it not practicable to advertise for public tenders?

Return tabled.

**"HANSARD" SAVING BY ELIMINATING
FRENCH TEXT**

Question No. 836—Mr. Marcoux:

What public funds have been saved on each issue of the English debates since French texts were excluded therefrom?

Return tabled.

[Mr. Rynard.]

**IMPORTS AND EXPORTS, LATIN
AMERICAN COUNTRIES**

Question No. 929—Mr. Latulippe:

1. What was the volume and the value of the main exports and imports with the countries of the organization of American states during the past five years?

2. Have any negotiations been started with these countries regarding imports and exports?

3. Has the Department of Trade and Commerce appointed permanent representatives attached to the countries of the common market and, if so, what is the name of each representative and what are the duties of each?

Return tabled.

CANADIAN FLAG

**SUGGESTED SUBMISSION OF QUESTION
TO REFERENDUM**

On the orders of the day:

Right Hon. J. G. Diefenbaker (Leader of the Opposition): I should like to ask the Prime Minister this in regard to the flag question that is now assuming some interest in the country, has he received recommendations and suggestions that the whole question ought to be submitted to a referendum? Has he given consideration to that? Has the government made a decision in that regard?

Right Hon. L. B. Pearson (Prime Minister): Yes, Mr. Speaker, I have received such suggestions, including one from an hon. member in this house yesterday. I answered yesterday that I did not think that would be a practicable or the most desirable course to follow in the circumstances.

Mr. Diefenbaker: From that answer, may we conclude that the decision is that the matter will not be submitted to a referendum?

Mr. Pearson: Yes; the matter will be submitted to parliament.

Mr. Diefenbaker: But not a referendum?

Mr. Pearson: Not a referendum.

EDUCATION

**LOANS TO STUDENTS—INQUIRY AS
TO LEGISLATION**

On the orders of the day:

Mr. T. C. Douglas (Burnaby-Coquillam): May I ask the Prime Minister if it is the intention of the government that loans to needy students will be available for the fall term. With that in mind, is the intention of the government to introduce the legislation fairly soon?